



USCIS

به پناهندگان و
پناهجویان خوش
آمدید می گوید



U.S. Citizenship
and Immigration
Services

M-1186-DAR (9/20)

USCIS

به پناهندگان و پناهجویان خوش آمدید می گوید



U.S. Citizenship
and Immigration
Services

USCIS به پناهندگان و پناهجویان خوش آمدید می گوید

اداره خدمات تابعیت و مهاجرت ایالات متحده آمریکا (USCIS) که بخشی از وزارت امنیت داخلی ایالات متحده (DHS) می باشد به شما منحيث پناهنده و يا پناهجو به آمريکا خوش آمدید ميگويد. ما به مهارت و شايستگي شما ارزش قايليم و به شما در قسمت اقامت و آشنايي تان در جامعه و موفقيت در امورات زندگي در ايالات متحده کمک مي کنيم. همچنان در مورد چگونگي اخذ تابعيت کشور آمريکا به شما معلومات ميدهيم.

اين رهنما به شما کمک مي کند تا در مورد اقامت در ايالات متحده، حقوق و امتيازات، مسئوليت ها و اهميت تابعيت در اين کشور معلومات کافي را بدست آوريد. با بدست آوردن تابعيت ايالات متحده شما از تمام حقوق و امتيازات يک آمريکايي برخوردار مي شويد و يک نوع حس پيوند مشترک ميان شما و ساير اتباع کشور بوجود مي آيد.

حقوق و مسئوليت ها

به عنوان يک پناهنده و يا پناهجو شما از بسياري حقوق ساکنان اين کشور برخوردار مي باشيد. بعضي از اين حقوق عبارت اند از آزادي بيان، آزادي مذهب و آزادي اجتماعات.



شما همچنان مسئولیت‌ها دارید. در ایالات متحده آمریکا هر شخص باید تابع قانون باشد. شما باید قوانین کشور آمریکا را بدانید زیرا این قوانین ممکن است با قوانین جایی که شما قبلاً در آن زندگی کرده‌اید متفاوت باشند. دانستن در مورد تاریخ آمریکا حکومت و فرهنگ این کشور به شما کمک می‌کند احساس کنید که در خانه خود تان هستید.

شما حق دارید:

- در هر جایی از ایالات متحده زندگی کنید.
- در هر جایی از این کشور کار کنید.
- تحت شرایط خاصی از این کشور خارج شوید و دوباره برگردید.
- در مطابقت با قوانین ایالتی، تا رسیدن به سن خاصی به مکاتب دولتی بروید.
- درخواست کارت امنیت اجتماعی بلامحدود کنید.
- درخواست لایسنس دریوری و یا هر گونه سند دولتی در ایالت محل زندگی تان بکنید.
- در صورت واجد شرایط، در خواست اقامت دائمی و یا تابعیت ایالات متحده را بکنید.
- برای همسر و یا فرزندان مجرد تان درخواست پناهنجویی و یا پناهندگی بدهید.
- در صورتیکه قربانی جرم و یا مورد سوء استفاده قرار گرفته باشید، می‌توانید به مجریان قانون شکایت کرده و از کمک آنها بهره‌مند شوید.

شما مکلف هستید یا مسئولیت دارید که:

- قبل از خروج از ایالات متحده، برای برگشتن تان به این کشور جواز برگشت بگیرید و برای این کار درخواست سند سفر پناهنده کنید، حتی اگر پناهنده سیاسی هم باشید.
- از کلیه قوانین فدرال، ایالتی و محلی پیروی کنید.
- در صورت مکلفیت، مالیات فدرال، ایالتی و محلی تان را پرداخت کنید.

- اگر مرد هستید و بین ۱۸ الی ۲۶ سال عمر دارید، برای خدمات نظامی احتیاطی ثبت نام کنید.
- در صورت نقل مکان، آدرس جدیدتان را در جریان ۱۰ روز به اطلاع USCIS برسانید.
- اطفال خوردهسال خود را به مکتب بفرستید.
- در صورتی که پناهنده هستید، پس از گذشت یک سال از زندگی تان در ایالات متحده، درخواست اقامت دائمی کنید.

اقامت گزینی در ایالات متحده

در ایالات متحده، ادارات مختلف دولتی، نقش متفاوتی در اقامت گزینی شما دارد. در جریان پروسه اقامت گزینی تان، ممکن است به ادارات دولتی محلی، ایالتی و فدرال مراجعه کنید.



با هماهنگ کننده ایالتی در امور پناهندگان، هماهنگ کننده امور صحتی پناهندگان، نمایندگی اقامت گزینی و یا سازمان محلی موجود که با مهاجرین کار می کند، تماس بگیرید تا شما را در ارتباط به برنامه های کمکی دولت رهنمایی نمایند. بسیاری از برنامه های کمکی دولت، برای یک دوره مشخص در دسترس می باشند که از زمان اعطای وضعیت پناهجویی و یا پناهندگی برای شما آغاز می گردد.

اگر نیاز به یادگیری زبان انگلیسی دارید می توانید به صنوف آموزش زبان انگلیسی شامل شوید. برای معلومات در باره آموزش زبان انگلیسی و سایر صنوف و خدمات، می توانید به نمایندگی اقامت گزینی، کتابخانه عامه، اداره خدمات اجتماعی و یا محل عبادت مراجعه کنید.

مراحل بعدی پروسه مهاجرت تان

اگر شما در جریان دو سال گذشته به عنوان پناهنده وارد ایالات متحده شده اید و یا در جریان دو سال گذشته به شما پناهجویی اعطا شده است، می توانید برای ملحق شدن اعضای مشخص از فامیل تان به شما، درخواست بدهید. شما می توانید برای اشخاص ذیل از اعضای خانواده تان درخواست بدهید:

- همسر
- فرزند (از دواج نکرده باشد و موقع درخواست پناهجویی و یا پناهندگی تان کمتر از ۲۱ سال داشته باشد)
- شما باید فورم I-730 و یا درخواست پناهندگی/پناهندگی سیاسی خانوادگی تان را در جریان ۲ سال پس از دریافت وضعیت پناهندگی و یا پناهجویی و یا ارائه دلایل بشری برای تمدید دوره دو ساله، به USCIS تسلیم کنید. این فورم از وبسایت uscis.gov/i-730 قابل دریافت می باشد.

اقامت قانونی دائمی

شخص دارای اقامت دائمی (دارنده گرین کارت) کسی است که اجازه زندگی و کار در ایالات متحده را بصورت دائم بدست آورده است. برای اثبات این وضعیت، به شخص مذکور کارت اقامت دائمی و یا گرین کارت (کارت سبز) اعطا می گردد. دریافت گرین کارت و یا کارت سبز به شما این امکان را می دهد که بتوانید برای تابعیت ایالات متحده درخواست بدهید (معلومات بیشتر در این مورد قرار ذیل است).

- پناهندگان پس از یک سال از رسیدن به ایالات متحده باید درخواست کارت اقامت دائمی بکنند. و تا زمان درخواست اقامت دائمی یک سال حضور فیزیکی در ایالات متحده داشته باشند.
- پناهندگان سیاسی می توانند پس از گذشت یک سال از دریافت وضعیت پناهندگی درخواست اقامت دائمی را بکنند. و تا زمان درخواست اقامت دائمی باید یک سال حضور فیزیکی در ایالات متحده داشته باشند. برای درخواست وضعیت اقامت دائمی و دریافت کارت

اقامت دائمی، فورم I-485 را به بخش ثبت نام اقامت دائمی و یا تثبیت وضعیت تسلیم نمایید. فورم مذکور از لینک uscis.gov/i-485 قابل دریافت می باشد. فورم I-485 برای پناهندگان سیاسی پولی بوده ولی برای سایر پناهندگان رایگان می باشد. سازمان های محلی، به شمول اداره اقامت محلی شما می توانند شما را در رابطه با این پروسه همکاری نمایند.

پناهندگان سیاسی

اگر پناهنده هستید، پس از یک سال پذیرش در ایالات متحده، شما مکلفید برای اقامت دائمی درخواست دهید.

درخواست برای اقامت قانونی دائمی

فورم I-485، یعنی درخواست ثبت نام اقامت دائمی و یا تنظیم وضعیت را خانه پری و تسلیم کنید. پناهندگان هیچ پولی بابت فرم I-485 و یا خدمات بیومتریک پرداخت نمی کنند.

شما در صورت می توانید درخواست اقامت دائمی کنید که:

- به مدت حد اقل یک سال پس از دریافت پناهندگی در ایالات متحده حضور فیزیکی داشته باشید،
- هنگام تنظیم و تسلیم فورم I-485 در ایالات متحده حضور فیزیکی داشته باشید،
- به عنوان یک مهاجر قانونی در ایالات متحده حضور داشته باشید و
- وضعیت پناهندگی تان باطل نشده باشد.

برای معلومات بیشتر از لینک های uscis.gov/i-485 و uscis.gov/greencard/refugees دیدن نمایید.

درخواست دادن برای تابعیت ایالات متحده آمریکا

در صورتی که چند سال مشخص اقامت قانونی دائمی را داشته اید و از سایر شرایط لازم برخوردار باشید، ممکن است برای اعطای تابعیت واجد شرایط باشید. برای معلومات بیشتر به لینک uscis.gov/citizenship مراجعه کنید.

پناهندگان

در صورتیکه شما پناهنده سیاسی هستید، پس از گذشت یک سال از دریافت وضعیت پناهندگی تان واجد شرایط درخواست اقامت دائمی می باشید اگر در تمام مدت وضعیت اقامت تان را حفظ کرده باشید، نیازی نیست درخواست بدهید.

درخواست برای اقامت قانونی دائمی

فورم I-485، یعنی درخواست ثبت نام را خانه پری و به بخش اقامت دائمی و یا تثبیت وضعیت تسلیم کنید و هزینه های لازم برای درخواستی و خدمات بیومتریک را پرداخت نمایید.

شما در صورتی می توانید درخواست اقامت قانونی دائمی کنید که:

- به مدت یک سال پس از دریافت وضعیت پناهنده‌جویی در ایالات متحده حضور فیزیکی داشته باشید.
 - هنگام تنظیم و تسلیم فورم I-485 در ایالات متحده حضور فیزیکی داشته باشید.
 - بر اساس تعریف پناهندگی، پناهنده شناخته شده باشید و یا همسر و یا فرزند کسی باشید که پناهنده شناخته شده است.
 - در یک کشوری خارجی بصورت کامل اقامت نیافته باشید.
 - منحنیث یک مهاجر قانونی در ایالات متحده حضور داشته باشید؛ و
 - وضعیت پناهندگی تان باطل نشده باشد.
- برای معلومات بیشتر به لینکهای uscis.gov/i-485 و uscis.gov/greencard/asylees مراجعه کنید.

درخواست برای تابعیت ایالات متحده آمریکا

در صورتی که چند سال مشخص اقامت قانونی دائمی داشته اید و از سایر شرایط لازم برخوردار باشید، ممکن است برای اعطای تابعیت واجد شرایط باشید. برای معلومات بیشتر به لینک uscis.gov/citizenship مراجعه کنید.

تابعیت

تابعیت تنها نقطه مشترکی است که تمام اتباع آمریکا را با هم وصل می کند. ما ملتی هستیم که نه به وسیله نژاد و مذهب، بلکه با ارزشهای مشترک آزادی و برابری متحد هستیم. با تبدیل شدن به تبعه ایالات متحده، شما صدایی در چگونگی اداره این ملت خواهید داشت.

رفتار شما منحنیت یک اقامت کننده قانونی دایمی بر حق درخواست تابعیت تان در آینده تاثیر خواهد گذاشت. پروسه دریافت تابعیت آمریکا بنام اعطای تابعیت یاد می گردد. شما باید تمام شرایط لازم را دارا باشید تا منحنیت یک تبعه آمریکا قبول شوید.



بصورت کلی، پس از گذراندن چند سال از اقامت قانونی دایمی می توانید برای اعطای تابعیت اقدام کنید. پناهندگان و پناهندگان سیاسی می توانند پس از ۵ سال از تاریخ شمولیت در اقامت قانونی دایمی درخواست اعطای تابعیت دهند. پناهندگان سیاسی یک سال پیشتر از تاریخ دریافت تائید فورم I-485، در اقامت قانونی دایمی پذیرفته می شوند. در صورت قبولی فورم I-485 پناهندگان از تاریخ ورود به کشور آمریکا شامل اقامت قانونی دایمی می گردند.

برای مطالعه تمام شرایط لازم برای اعطای تابعیت از uscis.gov/citizenship دیدن نمایید. بعضی از این شرایط موارد ذیل را در بر میگیرند:

- برای مدت مشخص، در ایالات متحده حضور فیزیکی داشته باشید.
- اقامت تان در ایالات متحده بصورت دوامدار بوده باشد.
- دارای شخصیت اخلاقی خوب باشید.
- توانایی کلی در صحبت کردن، خواندن و نوشتن زبان انگلیسی داشته باشید و با تاریخ و دولت آمریکا (civics) آشنا باشید.
- از اصول و آرمان های قانون اساسی ایالات متحده حمایت کنید و برای سوگند وفاداری به ایالات متحده راضی و آماده باشید.

جهت درخواست برای اعطای تابعیت، فورم N-400 یعنی درخواست اعطای تابعیت خود را بصورت آنلاین در uscis.gov/n-400 خانه پری کنید. هزینه فورم N-400 و بیومتریک را نیز می توانید بصورت آنلاین پرداخت کنید. برای افراد واجد شرایط، استثنائات و تغییراتی نیز در شرایط اعطای تابعیت وجود دارند. همچنین USCIS یا اداره تابعیت و مهاجرت ایالات متحده برای افراد دارای معلولیت تسهیلات لازم را برای اقامت شان فراهم می کند. چندین سازمان محلی از جمله نمایندگی اقامت محلی، شما را برای آمادگی در پروسه اعطای تابعیت کمک می کنند.



با دریافت تابعیت ایالات متحده از امتیازات، حقوق و مکلفیت های مشخصی از جمله حق رای دهی در انتخابات فدرال، انجام وظیفه در شورای قضات، مسافرت با پاسپورت ایالات متحده، رقابت در وظایف فدرال و انتخاب شدن به عنوان یک مقام دولتی برخوردار می شوید.

تماس با USCIS

برای معلومات بیشتر، کنترل وضعیت پرونده و یا آدرس دفتر USCIS به uscis.gov مراجعه کنید. همچنان می توانید به شماره رایگان 800-375-5283 به تماس شوید. افراد که ناشنوا هستند و یا مشکلات مکالمه و شنوایی دارند می توانند به شماره 800-767-1833 تماس بگیرند. این خدمات به زبان های انگلیسی و هسپانوی موجود می باشند. همچنان برای مراکز ارتباطی USCIS یا اداره خدمات تابعیت و مهاجرت ایالات متحده آمریکا می توانید به uscis.gov/contactcenter مراجعه کنید.

منابع USCIS

اداره خدمات تابعیت و مهاجرت ایالات متحده (USCIS)

USCIS از مهاجرت قانونی به ایالات متحده نظارت می کند. آموزش چگونگی درخواست برای گرین کارت، درخواست تابعیت، الحاق به خانواده، دریافت جواز سفر به خارج از کشور و غیره نیز در مرکز معلومات این اداره موجود است.

منابع معلوماتی برای پناهندگان و پناهندگان سیاسی

uscis.gov/howdoi/refugeesasylees

به ایالات متحده خوش آمدید:

راهنمایی برای مهاجرین تازه وارد

این راهنمایی حاوی معلومات لازم برای زندگی روزمره شما و فامیل تان در ایالات متحده می باشد. حقوق و مکلفیت های شما را تشریح می کند، پیشنهاداتی را در زمینه ادغام در جامعه محلی ارائه می دهد و به شما کمک می کند پس از دریافت اقامت دائمی، برای اعطای تابعیت آمریکا آماده گردید.

uscis.gov/newimmigrants

اقامت در ایالات متحده.

این صفحه اینترنتی، معلوماتی را در باره ایالات متحده، تعلیم و مراقبت از اطفال، امنیت و خدمات عاجل، مسافرت به خارج از ایالات متحده، کاریابی، اقامت در ایالات متحده، امتیازات دولتی، مراقبت صحتی و امور مالی ارائه می کند.

uscis.gov/tools/settling-us

منابع USCIS

مرکز معلومات تابعیت

این وبسایت ابزارهای آموزشی و معلوماتی را جهت آماده سازی شما برای تابعیت ایالات متحده فراهم می کند.

uscis.gov/citizenship

خودداری از تقلب کاران

اگر در قسمت مسایل مهاجرت نیاز به مشوره دارید، از اعتبار شخص که به شما مشوره حقوقی می دهد اطمینان حاصل نمایید. وکیل و یا نماینده با صلاحیت یک سازمان ثبت شده در وزارت عدلیه ایالات متحده حق ارائه مشوره حقوقی را دارد.

uscis.gov/avoid-scams

uscis.gov/avoid-scams/find-legal-services

معلومات در باره فورمه ها

برای درخواست جواز کار، تمدید جواز و یا تبدیل اسنادتان از فورم **I-765** استفاده کنید.

uscis.gov/i-765

برای درخواست آوردن همسر و فرزندان تان به ایالات متحده از فورم **I-730** کار بگیرید.

uscis.gov/i-730

برای درخواست اجازه برگشت به ایالات متحده با دریافت مدارک مسافرتی، از فورم **I-131** استفاده کنید.

uscis.gov/i-131

اگر در ایالات متحده هستید، برای درخواست اقامت دائمی از فورم **I-485** استفاده نمایید.

uscis.gov/i-485

برای درخواست تابعیت ایالات متحده از فورم **N-400** استفاده کنید.

uscis.gov/n-400

برای اطمینان از بروز بودن آدرس تان نزد اداره خدمات تابعیت و مهاجرت ایالات متحده USCIS از فورم **AR-11** کار بگیرید.

uscis.gov/ar-11

منابع USCIS

myUSCIS

در این قسمت شما می‌توانید معلومات تازه را در باره روند درخواست تان برای امتیازات مهاجرت بیابید، به ابزار جهت آمادگی شما برای اعطای تابعیت به شما، و منابعی برای جستجوی صنوف آمادگی برای تابعیت و دکتران محلی دسترسی داشته باشید. با باز کردن یک حساب آنلاین نحوه تنظیم درخواستی، دسترسی به معلومات مرتبط به درخواست تان و یا درخواست آنلاین را یاد می‌گیرید.

my.uscis.gov

myaccount.uscis.dhs.gov

سایر منابع فدرال

گراف ذیل معلومات بیشتری را در باره خدمات دولت فدرال برای پناهندگان ارائه می‌کند.

منابع دولت فدرال

وزارت صحت و منابع بشری ایالات متحده

مدیریت اطفال و خانواده ها

دفتر باز اسکان پناهندگان (ORR)

اگر شما یک پناهنده، پناهنده سیاسی و یا عضو الحاقی یک خانواده هستید، شاید واجد شرایط دریافت خدمات و کمکهای دفتر ORR باشید. ORR برنامه های مختلفی را از قبیل کمکهای نقدی، صحتی، آماده سازی برای کار، کاریابی، و آموزش زبان انگلیسی حمایت و مدیریت می‌کند. بسیاری از این برنامه ها برای دوره زمانی محدود در دسترس اند که از زمان اعطای پناهنده به شما و یا از موقع ورود تان به عنوان پناهنده به ایالات متحده شروع می‌گردد. جهت برخورداری از این کمکها شما باید در اسرع وقت معلوم کنید که آیا واجد شرایط هستید یا خیر.

همه‌نگ کننده ایالاتی پناهندگان/همه‌نگ کننده صحتی ایالتی
برای پناهندگان

[acf.hhs.gov/orr/resource/
orr-funded-programs-key-contacts](https://acf.hhs.gov/orr/resource/orr-funded-programs-key-contacts)

منابع دولت فدرال

منابع و برنامه های ایالتی

[acf.hhs.gov/orr/
state-programs-annual-overview](https://acf.hhs.gov/orr/state-programs-annual-overview)

منابع برای بیمه صحتی

acf.hhs.gov/orr/health

معلومات در مورد تهیه منزل مناسب

[acf.hhs.gov/orr/resource/
finding-affordable-housing](https://acf.hhs.gov/orr/resource/finding-affordable-housing)

معلومات در زمینه کاریابی

acf.hhs.gov/orr/employment-resources

وزارت امور خارجه ایالات متحده

اداره ثبت نفوس، مهاجرت و پناهندگان

برنامه پذیرش و جا به جایی

در صورتی که به عنوان یک پناهنده در ایالات متحده پذیرفته شده باشید، شما از طرف یکی از نمایندگی های اسکان مجدد از طریق برنامه پذیرش و اسکان دهی وزارت امور خارجه ایالات متحده اسپانسر گردیده اید. اداره اسپانسر کننده موظف است شما را به یکی از دفاتر محلی ارجاع دهد تا آنها شما را به مدت ۳۰ الی ۹۰ روز در قسمت تهیه خدمات ضروری از قبیل منزل، اثاثیه مورد ضرورت، خوراک و پوشاک، دسترسی به خدمات اجتماعی، صحتی و کاریابی کمک نمایند. زمانی که منحیث پناهنده، برای اولین بار به ایالات متحده می رسید، اداره محلی اسکان مجدد اولین جایی است که برای کمک در قسمت اسکان یابی می بایست به آن مراجعه کنید.

[state.gov/refugee-admissions/
reception-and-placement](https://state.gov/refugee-admissions/reception-and-placement)

وزارت امور خارجه ایالات متحده

اداره ثبت نفوس، مهاجرت و پناهندگان

تبادل معلومات و آشنایی با فرهنگ (CORE)

CORE که از طرف وزارت امور خارجه تامین مالی می شود، منابع متعددی را در زمینه تبادل فرهنگی برای پناهندگان در ایالات متحده پیشنهاد می کند. این وب سایت

منابع دولت فدرال

معلوماتی را به زبان های عربی، فارسی، کینیایی، سواحلی و سومالی ارائه می کند. CORE در قسمت سازگاری فرهنگی شما را در ایالات متحده کمک می کند. برای معلومات بیشتر در مورد کاریابی، تهیه منزل، مراقبت صحی، مدیریت پول و سایر معلوماتی که به شما در عادت کردن به زندگی در ایالات متحده کمک می کند به وبسایت CORE مراجعه کنید.

corenav.org

وزارت کار ایالات متحده (DOL)

وزارت کار ضمن توسعه و ارتقای آسایش کارگران، افرادی در جستجوی کار و بازنشسته گان، تلاش می کند فرصت های بهتری را جهت اشتغال موثر ایجاد کند و حق و امتیازات مربوط به کار را تضمین کند.

با مراجعه به وبسایت careeronestop.org می توانید اعلانات کاریابی و برنامه های آموزشی موجود در محل زندگی تان را بیابید.

معلومات در مورد حقوق کارگران

dol.gov

مرکز کاریابی آمریکا (زیر نظر DOL)

careeronestop.org

877-US2-JOBS (877-889-5627 (TTY))

وزارت عدلیه ایالات متحده

بخش حقوق مهاجرین و کارگران

بخش حقوق مهاجرین و کارگران وزارت عدلیه ایالات متحده، مقررات ضد تبعیض متذکره در قانون مهاجرت و تابعیت را اجرا و تضمین می کند. این قانون صاحبان کار را از اعمال هرگونه تبعیض بر اساس تابعیت و ملیت اصلی در زمان استخدام، اخراج و غیره منع می کند. و نیز استفاده از شیوه های غیر عادلانه در امور مربوط به اسناد و مدارک، اقدامات تلافی جویانه و یا ایجاد ترس و ارباب ممنوع نموده است. در صورتی که در موقع استخدام و یا در ساحه کاری فعلی تان بر اساس وضعیت پناهجوی یا پناهندگی و یا بر اساس ملیت اصلی تان مورد رفتار غیر عادلانه واقع شده باشید، بخش حقوق مهاجرین و کارگران به شما کمک خواهد کرد.

منابع دولت فدرال

معلومات در زمینه تبعیض کاری بر اساس وضعیت مهاجرت
و یا تابعیت

[justice.gov/crt/
immigrant-and-employee-rights-section](https://justice.gov/crt/immigrant-and-employee-rights-section)

800-255-7688 (800-237-2515 (TTY))

مدیریت تامین اجتماعی

برای دریافت کار، امتیازات تامین اجتماعی و استفاده از سایر خدمات دولتی، شما به شماره امنیت اجتماعی ضرورت خواهید داشت. شما باید کارت و شماره تامین اجتماعی برای تان بگیرید. برای معلومات مختص پناهندگان و یا پناهندگان سیاسی به ویب سایت ذیل مراجعه کنید.

ssa.gov/people/immigrants

800-772-1213 (800-325-0778 (TTY))

USCIS حق استفاده از تصاویر را در USCIS به پناهندگان و پناهجویان خوش آمدید می گوید را بدست آورده است. USCIS بصورت غیر انحصاری و غیر قابل انتقال، مجاز استفاده از این تصاویر را دارد. تمام حقوق مادی و معنوی تصاویر بدون محدودیت در اختیار صاحبان تصاویر می باشد. این تصاویر در دسترس مردم عام نبوده و نباید هم منتشر شود مگر در صورت استفاده در این نشریه.



**U.S. Citizenship
and Immigration
Services**

uscis.gov